

*Zał. nr 3 do SIWZ*

*do zam. publ. ZP 271.7.2018*

**Umowa nr ……/2018**

do zam. publ. nr ZP 271.7.2018

zawarta w dniu .................................. r. w Lini,

pomiędzy:

**Gminą Linia z siedzibą 84-223 Linia ul. Turystyczna 15,**

**NIP: 588-242-21-24, REGON: 191675327**

reprezentowaną przez:

**Bogusławę Engelbrecht – Wójta Gminy Linia,**

Przy kontrasygnacie

**Skarbnika Gminy Linia – Ewy Meyer,**

zwaną dalej **„Zamawiającym”**,

a

………………………………………………………………………………………………..[[1]](#footnote-1)

reprezentowanym przez:

....................................................................................................................................................

zwanym w treści umowy **„Wykonawcą”**,

łącznie zwanymi **„Stronami”**, a każda z osobna **„Stroną”**.

Podstawą zawarcia umowy jest postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2015 r., poz. 2164 z późn. zm.; dalej zwana: uPzp).

**§ 1**

**Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem umowy jest ***zorganizowanie i przeprowadzenie kolonii językowych dla uczniów klas podstawowych IV – VII i uczniów klas gimnazjalnych II – III uczestniczących na zajęcia dydaktyczno – wyrównawcze z języka angielskiego w ramach projektu „Lepszy start – lepsza przyszłość. Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z Gminy Linia” działanie 3.2.1 RPO 2014-2020”*** (zwana dalej: kolonia językowa lub Przedmiot umowy).
2. Wykonawca zgodnie ze złożoną ofertą zorganizuje kolonie językowe w miejscowości ...................................... województwo ................... w terminie: …………………………..
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot umowy zgodnie ze złożoną w dniu ............................... ofertą, która stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
4. Naboru dzieci na kolonie językowe dokonuje Zamawiający i przekazuje imienną listę dzieci i młodzieży Wykonawcy najpóźniej na 14 dni przed terminem wskazanym w ust. 2.

**§ 2**

**Zadania Wykonawcy**

1. Do zadań Wykonawcy należy w szczególności:
2. zapewnienie ciekawego programu pobytu dostosowanego do warunków pogodowych, w tym m.in.: program szkoleniowy powinien zawierać zajęcia/warsztaty edukacyjne prowadzone w języku angielskim w wymiarze co najmniej 50 godzin lekcyjnych (45 min.) dla każdej grupy zajęciowej. Wszyscy uczestnicy kolonii językowych zostaną podzieleni na grupy zajęciowe do 15 uczestników (w zależności od posiadanej wiedzy: osobno szkoły podstawowe i gimnazjum). Zajęcia mogą być prowadzone indywidualnie, bądź jednocześnie dla kilku grup. Zrealizowanie 50 godzin zajęć musi być udokumentowane kartą czasu pracy. Zajęcia/warsztaty edukacyjne mogą być prowadzone w salach lekcyjnych (stacjonarnie), podczas wycieczek edukacyjnych, gier i zabaw oraz konkursów itp.,
3. zapewnienie odpowiedniego programu atrakcji, w tym co najmniej 3 wycieczki w atrakcyjne miejsca, w tym 2-e całodniowe wycieczki autokarowe z przewodnikiem do atrakcyjnych miejscowości pod względem turystycznym, kulturowym, przyrodniczym z zapewnieniem opłacenia wszystkich biletów wstępu do zwiedzanych obiektów,
4. zorganizowanie zajęć sportowo-rekreacyjne, gry i zabawy, konkursy,
5. zapewnienie wykwalifikowanej kadry dydaktycznej/trenerów/nauczycieli/ wychowawców języka angielskiego oraz opiekunów dla grupy uczestników liczącej do 15 dzieci i młodzieży. Opiekunowie zgodnie z § 4 zostaną wskazani przez Zamawiającego. Co najmniej jeden opiekun musi przypadać na grupę do 15 uczestników kolonii językowych. Zapewnienie wykwalifikowanej kadry opiekuńczej o kwalifikacjach zgodnych z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452) oraz kadry posiadającej odpowiednie kwalifikacje medycznej, wraz z zapewnieniem podstawowych leków (Wykonawca zapewni dostępność leków w miejscu kolonii językowych),
6. przeprowadzenie ewaluacji (oceny) nabytej wiedzy i umiejętności posługiwania się językiem obcym w trakcie trwania kolonii językowej. Ocena postępu może być zbadana na podstawie np. ankiety (wstępnej i końcowej) każdego uczestnika.,
7. rozliczenie przedmiotu umowy udokumentowane m. in.:
8. raportem ewaluacyjnym z każdego dnia pobytu uczniów na kolonii letniej,
9. zrealizowanego programu szkoleniowego i efektami prowadzonych zajęć,
10. ewaluacją (oceny) nabytej wiedzy i umiejętności posługiwania się językiem obcym w trakcie trwania kolonii letniej językowej,
11. dokumentacją zdjęciową (w wersji elektronicznej na płycie CD),
12. potwierdzeniem zrealizowanych wycieczek.
13. Zamawiający wymaga zatrudnienie na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących wszelkie czynności wchodzące w tzw. koszty bezpośrednie tj. osób, które wykonują czynności bezpośrednio związane z wykonywaniem robót, czyli tzw. pracowników fizycznych.
14. Wymóg zatrudnienia, o którym mowa w pkt. 7 nie dotyczy osób fizycznych, które jednocześnie są wykonawcami w rozumieniu przepisów ustawy oraz osób pełniących samodzielne funkcje techniczne w budownictwie lub osób posiadających uprawnienia wydane na podstawie innych przepisów, które upoważniają do samodzielnego wykonywania prac bez nadzoru.
15. W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec wykonawcy odnośnie spełniania przez wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób, o których mowa w pkt. 7 Niniejszego §. Zamawiający uprawniony jest w szczególności do:
16. żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów i dokonywania ich oceny,
17. żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów,
18. przeprowadzania kontroli na miejscu wykonywania świadczenia,
19. w przypadku uzasadnionych wątpliwości co do przestrzegania prawa pracy przez wykonawcę lub podwykonawcę, Zamawiający może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez Państwową Inspekcję Pracy.
20. W ramach wykonywania czynności kontrolnych, o których mowa w pkt. 9 niniejszego § na każde wezwanie Zamawiającego Wykonawca w wyznaczonym w tym wezwaniu terminie przedłoży Zamawiającemu w szczególności wskazane poniżej dowody w celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób, o których mowa w pkt. 7: oświadczenie Wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób, o których mowa w pkt. 7. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności: dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na umowę o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, imion i nazwisk tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu wykonawcy lub podwykonawcy.

**§ 3**

**Ubezpieczenie kolonii językowych**

1. Wykonawca zobowiązuje się posiadać ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków NW do sumy ubezpieczenia nie mniejszej niż 10.000,00 zł, ważnej przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się posiadać ubezpieczenie w zakresie odpowiedzialności cywilnej OC na kwotę co najmniej 100 000,00 zł, ważnej przez cały okres obowiązywania niniejszej umowy.
3. Wykonawca przekaże Zamawiającemu, na co najmniej 3 dni przed rozpoczęciem kolonii językowej, kserokopię potwierdzonych za zgodność z oryginałem polis, o którym mowa w § 3 ust. 1 i 2.

**§ 4**

**Opiekunowie**

1. Strony ustalają, że podczas przejazdów i w trakcie trwania kolonii językowych opiekę nad dziećmi i młodzieżą sprawować będzie zatrudniona przez Wykonawcę kadra wychowawców oraz kierownik kolonii, której koszty w całości pokryje Wykonawca w ramach wynagrodzenia umownego wskazanego w §6 niniejszej umowy.
2. Strony ustalają, że jeden wychowawca będzie przypadać na około 15 uczestników kolonii.
3. Zamawiający wskaże opiekunów tj. nauczycieli języka angielskiego, a w przypadku braku takich opiekunów innych opiekunów wskazanych przez dyrektorów szkół zlokalizowanych na terenie gminy, biorących udział w koloniach. Opłata wynagrodzenia opiekunów jest po stronie Wykonawcy.

**§ 5**

**Osoby do kontaktu**

1. W przypadku powstania sytuacji problemowych, których Wykonawca nie jest w stanie rozwiązać w zakresie swoich kompetencji i możliwości, zobowiązuje się on natychmiast powiadomić o powyższych problemach dyrektorów szkół biorących udział w koloniach. Telefony kontaktowe zostaną podane Wykonawcy po podpisaniu umowy.
2. Wykonawca wyznacza do kontaktu z Zamawiającym ……………………………… tel.: ………………………….

**§ 6**

**Wynagrodzenie i termin realizacji**

1. Na należytą realizacje całości Przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma od Zamawiającego wynagrodzenie stanowiące kwotę ………………… (słownie: ………………) – stanowiąca koszt jednego uczestnika kolonii językowej, pomnożoną przez ilość osób faktycznie biorących udział. Wynagrodzenie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa.
2. Wynagrodzenie nie może przekroczyć kwoty ………………………. zł brutto.
3. Zapłata za kolonie językowe nastąpi w ciągu ……… liczonych dni od dnia doręczenia do siedziby Zamawiającego faktury wystawionej zgodnie z treścią niniejszej umowy, do której zostaną załączone stosowne dokumenty, w tym w szczególności wymienione w § 2 ust. 1 pkt. 6).
4. Fakturę/rachunek należy wystawić na: **Gmina Linia, ul. Turystyczna 15, 84-223 Linia, NIP 588-242-21-24**.
5. Termin realizacji całości przedmiotu umowy wyznacza się **od dnia podpisania umowy do dnia 31 sierpnia 2018 r.**

**§ 7**

**Zmiana warunków umowy**

1. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany zawartej umowy w następującym zakresie, z zachowaniem niżej wymienionych warunków:
2. zmiana wynagrodzenia – pomniejszenie wynagrodzenia – wysokość wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy dot. organizacji kolonii językowych będzie mogła ulec zmianie tj. pomniejszeniu, w przypadku udziału mniejszej liczby dzieci i młodzieży, niż wcześniej podana. Zamawiający podał, w celu ustalenia ceny oferty ,ilość osób uczestniczących w koloniach językowych, która z przyczyn niezależnych od Zamawiającego może ulec pomniejszeniu, wobec powyższego Zamawiający zapłaci za faktyczną liczbę osób uczestniczących w koloniach językowych. Zmiana wynagrodzenia może wystąpić także w przypadku stwierdzenia niezgodności zrealizowanych kolonii językowych w stosunku do przedstawionej oferty przetargowej.
3. zmiana personelu – Wykonawca może dokonywać zmiany kadry dydaktycznej wskazanej do realizacji przedmiotu umowy w formularzu ofertowym, jedynie za uprzednią, pisemną zgodą Zamawiającego.
4. zmiana miejsca realizacji kursu językowego–Wykonawca może dokonywać zmiany miejsca realizacji kursu językowego wskazanego w ofercie, jedynie za uprzednią, pisemną zgodą Zamawiającego. Zamawiający może żądać od Wykonawcy, w formie pisemnej, umotywowanego wniosku dotyczącego zmiany miejsca realizacji kursu językowego.

**§ 8**

**Promocja projektu**

1. Wykonawca zobowiązany jest stosować obowiązujące aktualne logotypy zgodne z „Wytycznymi w zakresie informacji i promocji projektów dofinansowanych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020”, które dostępne są na stronie internetowej [www.rpo.pomorskie.eu](http://www.rpo.pomorskie.eu).
2. Wykonawca zobowiązany jest do umieszczania aktualnych logotypów (znak Funduszy Europejskich, Unii Europejskiej i Urzędu Marszałkowskiego Województwa Pomorskiego), na wszystkich przygotowanych materiałach szkoleniowych, edukacyjnych oraz informacyjnych.
3. Wykonawca, podczas realizacji przedmiotu umowy, zobowiązuje się do prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych kierowanych do opinii publicznej, informujących o finansowaniu realizacji projektu, w ramach którego realizowane jest szkolenie przez Unię Europejską m.in. poprzez:
4. oznaczania budynków i pomieszczeń aktualnymi logotypami,
5. informowania uczestników/czek kursów.
6. Wykonawca zobowiązuje się do archiwizowania dokumentacji związanej z przedmiotem niniejszej umowy do 31 grudnia 2024 roku.

**§ 9**

**Kary umowne**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu następujące kary umowne:
2. za opóźnienie w realizacji przedmiotu umowy w stosunku do terminu wskazanego w § ust. 2 w wysokości 5% wynagrodzenia, o którym mowa § 6 ust. 1 za całość przedmiotu umowy, za każdy dzień opóźnienia,
3. za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w wysokości 5 % wynagrodzenia Wykonawcy wskazanego w §6 ust. 1 za całość przedmiotu umowy.
4. Zamawiający zapłaci Wykonawcy następujące kary umowne: za odstąpienie do umowy przez Wykonawcę z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego w wysokości 5% wynagrodzenia Wykonawcy wskazanego w §6 ust. 1 za całość przedmiotu umowy.
5. Zamawiający uprawniony jest potrącić przysługujące mu w stosunku do Wykonawcy wierzytelności, w szczególności z tytułów odszkodowawczych i kar umownych, z każdej wierzytelności przysługującej Wykonawcy od Zamawiającego.
6. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, przewyższającego wysokość kar umownych, do wysokości poniesionej szkody.. Zamawiający zapłaci Wykonawcy nasępujące kary umowne:eżących po stornie Wykonawcy, w wysokości .ty, w tym w szczególności

**§ 10**

**Ochrona danych osobowych**

Wykonawca zobowiązany jest wraz z umową dot. wykonania przedmiotu zamówienia do zawarcia umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, której wzór stanowi ***załącznik nr 3a do SWIZ***.

**§ 11**

**Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany umowy i oświadczenia składane zgodnie z niniejszą umową wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją przedmiotu niniejszej umowy.
3. W sprawach nieuregulowanych umową zastosowanie znajdują odpowiednie przepisy:
4. ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 z poźn.zm.)
5. ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. z 2017 r., poz. 459 z późn. zm.)
6. Ewentualne spory mogące wyniknąć w związku z niniejszą umową strony poddają rozstrzygnięciu sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
7. Umowa sporządzona została w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY WYKONAWCA**

*Załącznik do umowy nr ……/2018*

*do zam. publ. ZP 271.7.2018*

**- *OŚWIADCZENIE WYKONAWCY dot. zatrudnienia na podstawie umowy o pracę****-*

……………………………………

Pieczęć Wykonawcy/Dane Wykonawcy

**Zamawiający: Gmina Linia**

**Ul. Turystyczna 15**

**84-223 Linia**

**OŚWIADCZENIE**

Oświadczam/y, iż osoby, które będą wykonywały zamówienie publiczne prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego pn.: ***„Zorganizowanie i przeprowadzenie kolonii językowych dla uczniów klas podstawowych IV – VII i uczniów klas gimnazjalnych II – III uczestniczących na zajęcia dydaktyczno – wyrównawcze z języka angielskiego w ramach projektu „Lepszy start – lepsza przyszłość. Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z Gminy Linia” działanie 3.2.1 RPO 2014-2020”*** są zatrudnione na podstawie umowy o pracęrozumieniu art. 22 § 1 Kodeksu pracy.

Jednocześnie zobowiązuję/zobowiązujemy się na wezwanie Zamawiającego na każdym etapie realizacji robót budowlanych do przedłożenia poświadczonej za zgodność z oryginałem odpowiednio przez wykonawcę lub podwykonawcę kopii umowy/umów o pracę osób wykonujących w trakcie realizacji zamówienia czynności, których dotyczy ww. oświadczenie wykonawcy lub podwykonawcy (wraz z dokumentem regulującym zakres obowiązków, jeżeli został sporządzony)[[2]](#footnote-2).

............................, ……………………..

*(miejscowość) (data)*

................................................................................

*(podpisy osób wskazanych w dokumencie uprawniającym do występowania w obrocie prawnym lub posiadających pełnomocnictwo*

1. Zgodnie z komparycją Wykonawcy [↑](#footnote-ref-1)
2. Kopia umowy/umów powinna zostać zanonimizowana w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. w szczególności bez imion, nazwisk, adresów, nr PESEL pracowników). Informacje takie jak: data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania. [↑](#footnote-ref-2)